

Seite Inhaltsverzeichnis

- 6 Editorial
- 8 **1 Berufsfeld Freies Lektorat**
- 9 Das Freie Lektorat | *Sybil Volks*
- 10 — Freie Lektorinnen und Lektoren
- 12 **2 Arbeitsfelder vom Lektor bis zur Producerin**
- 13 Das Lektorat im Verlagsbereich | *Birgit Scholz*
- 14 — Das klassische Buchlektorat | *Sybil Volks/Berit Lina Barth*
- 26 — Übersetzungslektorat | *Alfons Winkelmann*
- 28 — Zeitschriftenlektorat und -schlussredaktion | *Katja Rasmus*
- 30 — Kurzfassungen | *Susanne Zeyse*
- 32 — E-Books | *Felix Wolf*
- 40 Arbeitsfelder jenseits der Verlagsbranche | *Günther Frosch*
- 42 — Unternehmenskommunikation | *Kerstin Schuster*
- 48 — Werbelektorat | *Antje Winkler*
- 54 — Wissenschaftliche Arbeiten und Publikationen | *Sibylle Strobel*
- 60 — Audiovisuelle Medien | *Annette Koschmieder*
- 62 — Digitale Publikationen | *Ursula Welsch*
- 67 — Selfpublishing | *Friederike Schmitz*
- 72 Arbeitsfelder rund um die Publikation | *Silke Behling*
- 73 — Alles aus einer Hand – Producing | *Rainer Schöttle*
- 76 — Autorenakquise | *Momo Evers*
- 78 — Autorenberatung | *Lothar Strüh*
- 80 — Bildredaktion, -beschaffung, -rechte | *Thirza Albert/Jutta Krautscheid*
- 82 — Textrechte klären und verhandeln | *Thirza Albert/Jutta Krautscheid*
- 84 — Recherche als Dienstleistung | *Birgit Scholz*
- 85 — Strukturierte Internetrecherchen | *Abrecht Ude*
- 92 — Texten | *Elke Homburg*
- 94 — Ghostwriting | *Anja Sieber*
- 96 — Überzeugen statt überreden: PR-Arbeit | *Maike Frie*
- 98 — Social-Media-Management | *Inga Beißwänger*

- 100 — Registererstellung/Indexing | *Jochen Fassbender*
102 — Content Management | *Walter Greulich*
- 104 **3 Freies Lektorat als Dienstleistung**
- 105 Marketing und Kommunikation | *Corina Retzlaff/Traudl Kupfer*
106 — Marketing, Werbung, Akquise | *Bettina Liebler*
110 — Kundenkontakte pflegen | *Bettina Liebler*
112 — Eigen-PR und Selbstmarketing | *Inga Beißwanger*
114 — Netzwerken | *Gesa Füßle*
- 122 Von der Anfrage bis zur Rechnung | *Corina Retzlaff/Wanda Löwe*
123 — Das professionelle Angebot | *Elisabeth Dorner*
126 — Honorare – ein viel diskutiertes Thema | *Herwig Frenzel*
134 — Aufträge bearbeiten – Qualität sichern | *Claudia Boss-Teichmann*
140 — Rechnungen stellen | *Joachim Seiffert*
- 144 Die Selbstständigkeit | *Corina Retzlaff/Birgit Scholz*
145 — Was Sie beachten müssen | *Prisca Wende*
147 — Buchhaltung | *Prisca Wende*
152 — Steuern | *Prisca Wende*
156 — Vertragsrecht und Haftungsfragen | *Joachim Seiffert*
164 — Kooperationsformen | *Dörte Fuchs/Jutta Orth*
172 — Künstlersozialkasse | *Gisela Hack-Molitor*
174 — Weitere Versicherungen | *Marina Burwitz*
177 — Freiberuflisch arbeiten: Chancen und Risiken | *Marion Voigt*
184 — Mutterschutz und Elterngeld für Freiberuflerinnen | *Angela Stangl*
- 190 **4 Tipps und Tricks für das Freie Lektorat**
- 191 Hilfsmittel für den Berufsalltag | *Monika Kopyczinski*
192 — Ausstattung | *Monika Kopyczinski*
197 — Buchhaltungsprogramme | *Thirza Albert*
198 — Zeiterfassung | *Monika Kopyczinski*
199 — Controlling | *Olaf Kahl*
202 — Korrigieren und Kommentieren im PDF | *Walter Greulich*
203 — Mobiles Arbeiten mit Cloud Computing | *Silke Buttgereit*
206 — Wikis und Datenbanken | *Walter Greulich/Ulrich Kilian*

- 210 **5 Fortbildungen im Freien Lektorat**
- 211 Fit fürs Freie Lektorat | *Joachim Fries*
- 212 — Viele Wege, ein Ziel – Freies Lektorat
- 216 — Von der Handlungssituation zur Lernsituation
- 218 — Kompetenzen im Freien Lektorat
- 221 — Qualität in der Weiterbildung
- 222 — Das Fortbildungsangebot des VFLL
- 224 — Bildungsanbieter und Kooperationspartner
- 228 **6 Das Freie Lektorat in der Schweiz und in Österreich**
- 229 Deutsch – eine plurizentrische Sprache | *Christine Huonker*
- 230 Lektorat in der Schweiz | *Christine Huonker*
- 235 Lektorat in Österreich | *Karin Ballauff*
- 238 **7 Der Verband der Freien Lektorinnen und Lektoren (VFLL)**
- 239 Berufsverband, Interessenvertretung, Netzwerk | *Inga Beißwänger*
- 240 — Der VFLL im Überblick
- 242 — Verhaltenskodex für Lektorinnen und Lektoren im VFLL

Anhang

- 244 — Link- und Literaturliste
- 256 — Verzeichnis der Autorinnen und Autoren
- 264 — Register *
- 280 — Impressum